



MANUAL DEL PROPIETARIO

Altavoz Bluetooth portátil

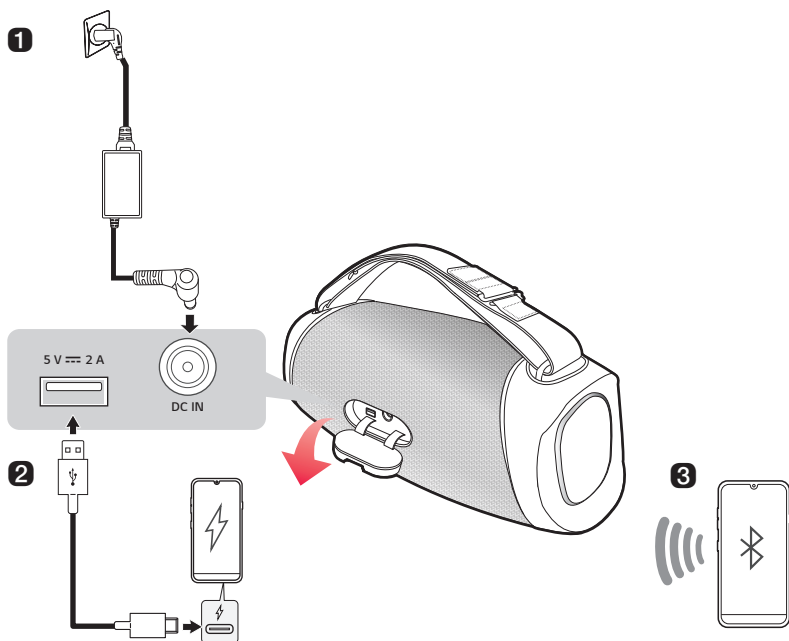
Lea este manual detenidamente antes de utilizar su equipo y guárdelo para futuras consultas.

MODELO

XG8T

Guía de inicio rápido del Altavoz Bluetooth portátil

Conexión y uso del altavoz



-
- 1** Cargue el altavoz antes de usarlo; para ello abra la cubierta trasera y conecte el altavoz al adaptador de carga.
-

2 Carga de un smartphone (→ Consulte “Carga de un smartphone” en la página 28).

- 1 Conecte el altavoz al adaptador de carga. O, si el adaptador no está conectado, pulse el botón **Encendido/apagado**  del altavoz para encenderlo.
- 2 Conecte el smartphone al terminal **DC OUT (5 V $\equiv$ 2 A)** con el cable USB. El smartphone empieza a cargarse.

3 Conecte el altavoz a un smartphone mediante Bluetooth (→ Consulte “Conexión del smartphone al altavoz mediante Bluetooth” en la página 15).

- 1 Pulse el botón **Encendido/apagado**  en el altavoz para encenderlo. El LED **Bluetooth** parpadea.
- 2 Pulse el botón **Ajustes**  en el smartphone y seleccione **Bluetooth**. Active la función **Bluetooth**. (**Desactivado**  > **Activado** )
- 3 Busque “LG-XG8T (XX)” en la lista de dispositivos del smartphone y conéctese al dispositivo. Cuando el smartphone esté conectado mediante **Bluetooth**, el LED del **Bluetooth** se encenderá.
- 4 En el smartphone, reproduzca la música que elija.

4 Conexión de la aplicación LG XBOOM (→ Consulte “Instalación de la aplicación”, “Uso del Wireless Party Link” en la página 21, 23).

- 1 Busque la **aplicación LG XBOOM** en Google Play o App Store e instálela en el smartphone.
- 2 Ejecute la **aplicación LG XBOOM** y use más funciones (EQ, Wireless Party Link, Iluminación, Temporizador de apagado, Config, etc.).

Guía de inicio rápido del Altavoz Bluetooth portátil

- 2 Conexión y uso del altavoz

Explorar el producto

- 5 Parte frontal
- 7 Parte trasera
- 8 Transporte de la unidad

Carga

- 12 Cargar la batería
- 13 Verificación del estado de la batería

Conexión a Bluetooth

- 15 Conexión del smartphone al altavoz mediante Bluetooth
- 18 Conexión de dos dispositivos Bluetooth al altavoz
- 19 Hablar en el modo manos libres
- 20 Uso de los comandos de voz

Conexión a la aplicación LG XBOOM

- 21 Instalación de la aplicación
- 23 Uso del Wireless Party Link

Funciones adicionales

- 27 Ajuste de los efectos de sonido
- 28 Carga de un smartphone
- 30 Restablecer el altavoz
- 30 Restablecer el Bluetooth
- 31 Uso de la gestión de encendido/apagado automático
- 32 Uso de Auto power - on.
- 32 Función de respuesta por voz

Precauciones de seguridad

- 33 Seguridad y normativas
- 36 Prevención del uso indebido del producto

Antes de informar de fallos de funcionamiento del producto

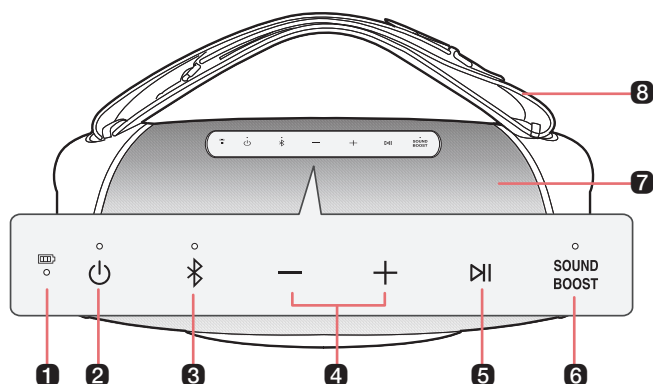
- 40 Resolución de problemas

Apéndice

- 41 Especificaciones
- 42 Marcas comerciales registradas y licencias
- 43 Manipulación del producto

Explorar el producto

Parte frontal



1 LED de batería

Compruebe el nivel de carga de la batería y el estado de la misma. (→ Consulte “Verificación del estado de la batería” en la página 13).

- Mantenga pulsado el botón **Encendido/apagado** (🔘) durante 2 segundos para consultar el nivel de batería mientras la alimentación o el altavoz están encendidos.

2 Encendido/apagado (🔘)

Enciende o apaga el altavoz.

LED de alimentación

Indica el estado de encendido/apagado.

3 Bluetooth (📶)

Puede cambiar los ajustes del **Bluetooth**.

- Conexión de un smartphone adicional: Pulse el botón. (→ Consulte “Conexión de dos dispositivos Bluetooth al altavoz” en la página 18).
- Restablecer el **Bluetooth**: mantenga pulsado el botón durante 7 segundos. (→ Consulte “Restablecer el Bluetooth” en la página 30).

LED Bluetooth

Indica el estado de la conexión **Bluetooth**.

- 📶 : Parpadea en blanco/Listo para la conexión de un dispositivo **Bluetooth**.
- 📶 : Se enciende en blanco/Conectado a un dispositivo **Bluetooth**.

4 Volumen (⏮️⏭️)

Ajusta el volumen del altavoz.

5 Reproducir/Pausa

Mientras el **Bluetooth** está conectado, pulse el botón para controlar el dispositivo **Bluetooth**.

- Reproducir/Pausa: pulse el botón.
- Ir a la siguiente pista: Pulse el botón dos veces rápidamente.
- Ir a la pista anterior: Pulse el botón tres veces rápidamente.
- Usar la función de manos libres: pulse el botón en la función **Bluetooth** cuando reciba una llamada de un dispositivo conectado mediante **Bluetooth**. (→ Consulte "Hablar en el modo manos libres" en la página 19)
- Usar los comandos de voz: mantenga pulsado el botón durante 2 segundos. (→ Consulte "Uso de los comandos de voz" en la página 20)

6 SOUND BOOST (Mejora de sonido)

Cambia efectos de sonido. (→ Consulte "Ajuste de los efectos de sonido" en la página 27)

LED SOUND BOOST

Puede consultar el efecto de sonido seleccionado.

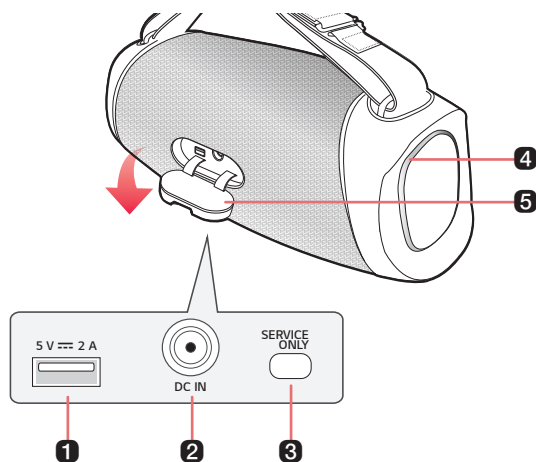
7 Micrófono

Puede usar los comandos de voz y la función de manos libres mientras el altavoz está conectado al **Bluetooth**.

8 Correa

Puede acoplar o desacoplar la correa suministrada en el producto. (→ Consulte "Transporte de la unidad" en la página 8)

Parte trasera



1 DC OUT (5 V 2 A)

Puede cargar un smartphone.

2 DC IN

Conecte un adaptador de CA para cargar el altavoz.

3 SERVICE ONLY (solo para servicio)

Solo para servicio

4 Iluminación lateral LED

Puede cambiar el efecto de la iluminación lateral y apagarla y encenderla en la **app** de **LG XBOOM**.

5 Cubierta trasera

Asegúrese de cerrar la cubierta trasera completamente después de usar el dispositivo.

- Protección contra entrada: IP67
 - Encendido constante: la unidad es estanca al polvo.
 - Líquido: protección contra inmersión en 1 metro de agua.

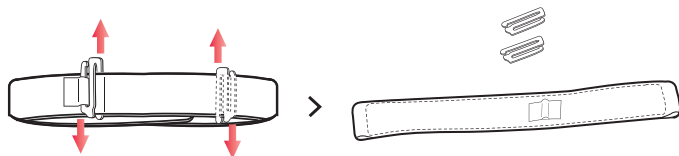
⚠ PRECAUCIÓN

Tenga cuidado de no dejar caer el altavoz. Los impactos mecánicos pueden deteriorar el rendimiento de la resistencia al agua y al polvo.

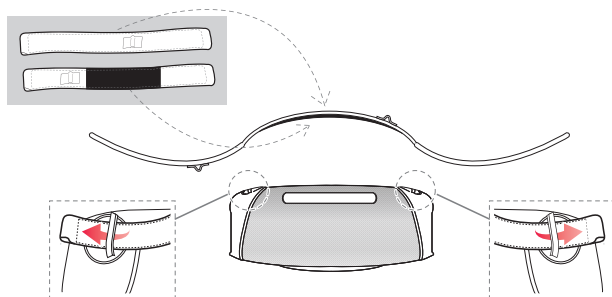
Transporte de la unidad

Para usarlo sobre el hombro

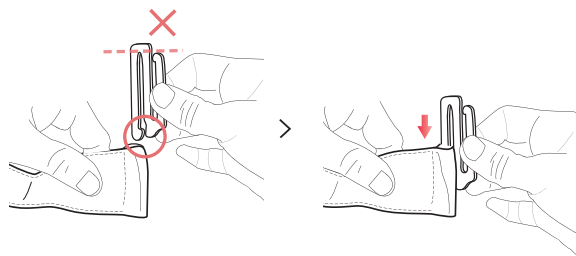
- 1** Quite el gancho colocado en la correa proporcionada en la dirección que se muestra en la imagen.



- 2** Coloque el altavoz orientado hacia el frente, como se muestra en la imagen, e introduzca las dos correas con la parte acolchada de la correa orientada hacia abajo.



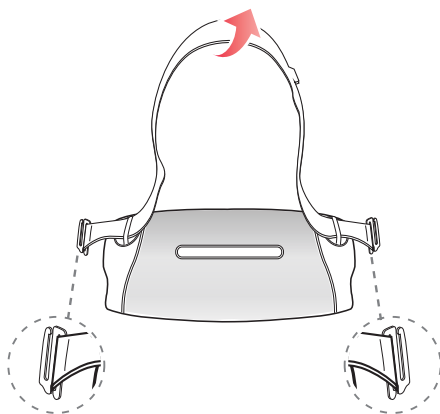
- 3** Introduzca la parte larga del gancho en los extremos de ambas correas, como se muestra en la imagen.



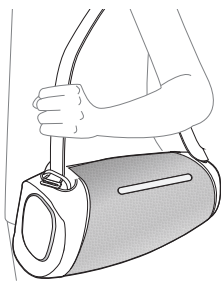
⚠ PRECAUCIÓN

Si introduce la parte más corta del gancho, existe la posibilidad de que se separe de la correa.

- 4** Con los ganchos en ambos extremos de la correa fijada, tire de la parte central de la correa hasta arriba del todo.

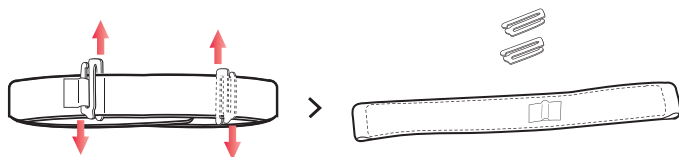


- 5** Puede llevar el altavoz colgado al hombro.

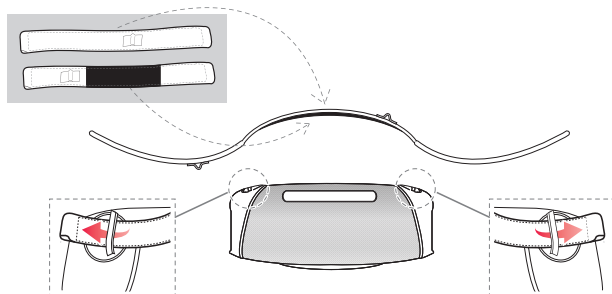


Para usarlo llevándolo en la mano

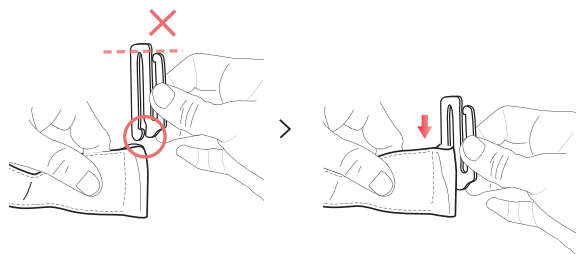
- 1 Quite el gancho colocado en la correa proporcionada en la dirección que se muestra en la imagen.



- 2 Coloque el altavoz orientado hacia el frente, como se muestra en la imagen, e introduzca las dos correas con la parte acolchada de la correa orientada hacia abajo.



- 3 Introduzca la parte larga del gancho en los extremos de ambas correas, como se muestra en la imagen.



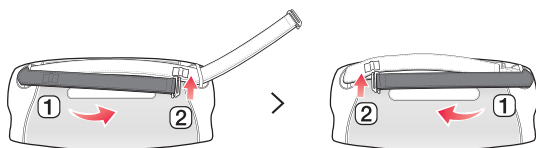
⚠ PRECAUCIÓN

Si introduce la parte más corta del gancho, existe la posibilidad de que se separe de la correa.

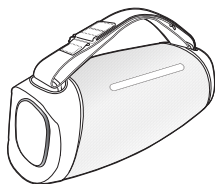
- 4** Con los ganchos en ambos extremos de la correa, tire de los dos extremos de la correa para aplanarlos.



- 5** Después de orientar la correa en la dirección mostrada en la imagen, cuelgue cada gancho.



- 6** Una vez completado el proceso de fijación de ganchos, puede llevarlo fácilmente con la mano y usarlo.

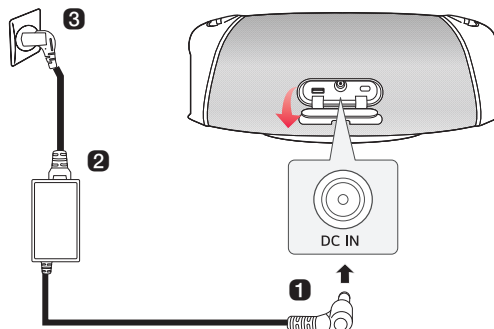


Carga

Cargar la batería

El altavoz incluye una batería integrada. Asegúrese de cargar la batería lo suficiente antes de usarla.

- 1 Abra la cubierta trasera y conecte el adaptador de CA al terminal **DC IN**.
- 2 Conecte el cable de alimentación al adaptador de CA.
- 3 Conecte a una toma de corriente el cable de alimentación conectado al adaptador de CA.



✓ Nota

- Se tarda unas 3 horas en cargar el altavoz por completo. El tiempo de carga puede diferir dependiendo del estado de la batería o el estado de funcionamiento del altavoz.
- Una vez que la batería está totalmente cargada, puede usar el altavoz durante unas 15 horas.
 - basado en un 50 % de volumen, sin iluminación y con ecualización estándar (resultado de la prueba interna). El tiempo real de uso puede variar.

⚠ PRECAUCIÓN

Asegúrese de usar el adaptador de CA incluido. Usar un adaptador de CA diferente puede derivar en fallos de funcionamiento, tiempos de carga más largos o incendios.

Verificación del estado de la batería

Estado de carga

Una vez que la batería empieza a cargarse, el LED de alimentación indica el estado de carga.

LED	Estado del LED/Estado de la batería
	Está en verde. / La carga se ha completado.
	Está en rojo. / La carga está en curso.

✓ Nota

- Reproducir pistas durante la carga puede prolongar el tiempo de carga.
- Cuando la batería del altavoz está totalmente cargada con la alimentación apagada, el LED de la batería se enciende en verde durante 15 segundos y luego se apaga.

⚠ PRECAUCIÓN

Cargue la batería a una temperatura ambiente que oscile entre 5 °C y 35 °C. Si la batería está fuera del intervalo de temperatura compatible con la carga, el LED de la batería alterna en rojo y ámbar, y la carga se detiene.

Estado de uso

Cuando enciende el altavoz o mantiene pulsado el botón **Encendido/apagado**  durante 2 segundos, el LED de la batería se enciende durante 3 segundos según el estado de esta.

LED	Estado del LED/Estado de la batería
	Se enciende en verde. / El nivel de la batería está por encima del 70 %.
	Se enciende en ámbar. / El nivel de la batería está entre el 20 y el 70 %.
	Parpadea en rojo de forma continua y puede escuchar un sonido de notificación. / El nivel de la batería está por debajo del 20 % y la batería se debe cargar.

 Nota

- El estado de la batería no se puede comprobar durante la carga.

Conexión a Bluetooth

Conexión del smartphone al altavoz mediante Bluetooth

Puede reproducir pistas o ejecutar una aplicación de música en un dispositivo **Bluetooth** y disfrutar de los sonidos a través del altavoz.

Compruebe primero lo siguiente.

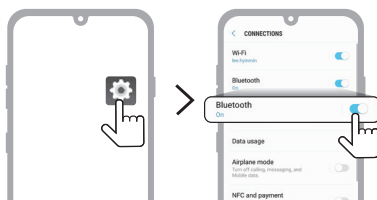
- Las especificaciones **Bluetooth** del altavoz son las siguientes:
 - Versión de **Bluetooth**: 5.1
 - Códec **Bluetooth**: SBC, AAC
- Este producto es compatible con dispositivos **Bluetooth** como smartphones y ordenadores portátiles. El modo de conexión al altavoz puede variar en función de los tipos y modelos de dispositivo. Si desea obtener información sobre cómo conectar el dispositivo, consulte el manual de usuario del dispositivo externo que va a conectar.

Seleccione el menú [**Bluetooth**] en la pantalla **Ajustes** del smartphone. El método de acceso al menú puede variar en función del fabricante del smartphone y el modelo.

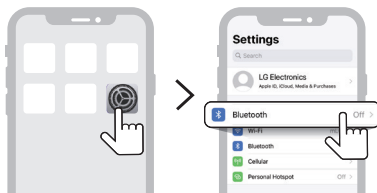
1 Pulse el botón **Encendido/apagado** (🔘) en el altavoz para encenderlo. El LED **Bluetooth** parpadea.



- 2 Pulse el botón **Ajustes** (⚙️) en el smartphone y seleccione **Bluetooth**.



(Teléfono Android)



(iPhone)

- 3 Active la función **Bluetooth**. (Desactivado > Activado)

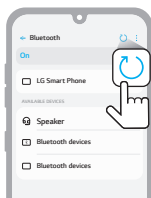
- 4 Verá en la pantalla del smartphone una lista de dispositivos conectables. Busque y pulse "LG-XG8T (XX)".



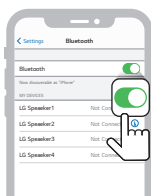
- 5 Una vez se han conectado el altavoz y el smartphone mediante **Bluetooth**, el LED **Bluetooth** se encenderá con el sonido.



- 6 Si "LG-XG8T (XX)" no aparece en la lista, pulse el icono **Actualizar**  en un smartphone Android o reinicie el **Bluetooth** en un iPhone.

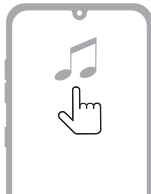


(Teléfono Android)



(iPhone)

- 7 Seleccione y reproduzca una pista en el smartphone.



✓ Nota

- XX son los dos últimos dígitos de la dirección **Bluetooth**. Un ejemplo sería "LG-XG8T (08)".
- Cuanto más cerca esté el dispositivo **Bluetooth** del altavoz, mejor será la conexión.
- Si no hay ningún dispositivo **Bluetooth** conectado al altavoz, el LED del **Bluetooth** parpadeará. Conecte el dispositivo de nuevo.
- Ajuste el volumen del dispositivo **Bluetooth** a un nivel apropiado al usarlo.
- Mientras el producto se está cargando, si intenta conectarse al producto mediante un dispositivo **Bluetooth** que está en el historial de conexión, el producto se encenderá automáticamente y se conectará al dispositivo **Bluetooth**. Puede controlar esta función desde la **aplicación LG XBOOM**. (→ Consulte "Uso de Auto power - on." en la página 32.)

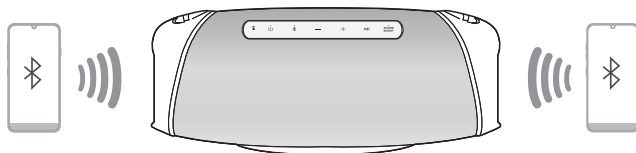
Conexión de dos dispositivos Bluetooth al altavoz

Emparejamiento de varios teléfonos

- 1 Primero conecte un dispositivo **Bluetooth** al altavoz. (→ Consulte “Conexión del smartphone al altavoz mediante Bluetooth” en la página 15).
- 2 Cuando el dispositivo **Bluetooth** y el altavoz estén conectados, pulse el botón **Bluetooth** . A continuación, el LED del **Bluetooth** parpadeará con el sonido. La unidad cambiará a modo de emparejamiento múltiple.



- 3 Conecte un dispositivo **Bluetooth** diferente al altavoz antes de que transcurra 1 minuto. (→ Consulte “Conexión del smartphone al altavoz mediante Bluetooth” en la página 15).



- 4 Una vez que los dos dispositivos **Bluetooth** estén conectados al altavoz, el LED del **Bluetooth** se encenderá.



✓ Nota

- Se pueden conectar hasta dos dispositivos **Bluetooth** al altavoz al mismo tiempo.
- Cuando dos dispositivos **Bluetooth** están conectados al mismo tiempo, el altavoz canaliza los sonidos de solo uno de ellos. Deberá detener la reproducción en el primer dispositivo para reproducir los sonidos del otro.
- Si apaga el altavoz y lo enciende de nuevo mientras dos dispositivos **Bluetooth** están conectados, solo el ultimo dispositivo conectado se conecta automáticamente.

Hablar en el modo manos libres

- 1 Conecte un dispositivo inteligente al altavoz. (→ Consulte “Conexión del smartphone al altavoz mediante Bluetooth” en la página 15).
- 2 Puede utilizar la función manos libres siguiendo los pasos detallados en la tabla siguiente.



Función	Cómo se utiliza
Recibir llamadas de teléfono	Pulse el botón Reproducir/Pausa
Finalizar llamadas de teléfono	Mantenga pulsado el botón Reproducir/Pausa durante 2 segundos.
Rechazar una llamada entrante	Mantenga pulsado el botón Reproducir/Pausa durante 2 segundos.
Silenciar la voz al hablar por teléfono	Pulse el botón Reproducir/Pausa

✓ Nota

- Mientras se usa esta función, la función de comandos de voz está desactivada.
- Si los dos smartphones conectados mediante Emparejamiento de varios teléfonos se usan simultáneamente para una llamada de teléfono, la función de manos libres podría no funcionar correctamente.
- El parpadeo del LED del **SOUND BOOST** durante una llamada de teléfono indica que la voz está silenciada. Pulse el botón **Reproducir/Pausa** para dejar de silenciar la voz.

Uso de los comandos de voz

Puede activar la función Asistente de Google o Siri en su smartphone y use los comandos de voz a través del micrófono del altavoz.

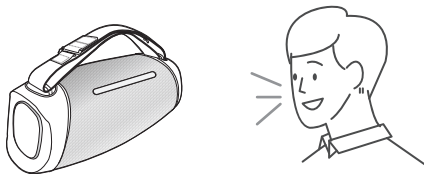
Compruebe primero lo siguiente.

- Use un dispositivo inteligente que ofrezca una función de comandos de voz.
- Esta función puede no estar disponible según el dispositivo **Bluetooth**.

- 1 Conecte el smartphone al altavoz mediante **Bluetooth**. (→ Consulte "Conexión del smartphone al altavoz mediante Bluetooth" en la página 15).
- 2 Mantenga pulsado el botón **Reproducir/Pausa**  durante 2 segundos.



- 3 Diga el comando que desee para el Asistente de Google o Siri cerca del micrófono del altavoz.



✓ Nota

- Mientras se usa la función manos libres, esta función está desactivada.
- Si se supera el límite de tiempo de comandos de voz en el smartphone, la función se desactiva de forma automática.
- Los dispositivos Android pueden no admitir esta función en algunos países de acuerdo con las políticas de Google.
- Si un comando de voz no funciona, compruebe el smartphone.

Conexión a la aplicación LG XBOOM

Instalación de la aplicación

Use las diversas funciones del altavoz en la **aplicación LG XBOOM**.

Para instalar la **aplicación LG XBOOM**, escanee el código QR con una aplicación o instale **LG XBOOM** desde Play Store o App Store.

Compruebe primero lo siguiente.

- La **aplicación LG XBOOM** está disponible en las versiones indicadas a continuación.
 - Sistema operativo Android: versión 6.0 o posterior
 - SO iOS: versión 12.0 o posterior
 - Las versiones mínimas compatibles con cada SO pueden cambiar posteriormente.

Descarga con un código QR

- 1 Escanee el código QR con una aplicación de escaneo de códigos QR.
- 2 Se le redirigirá a una página desde la que puede descargar la **aplicación LG XBOOM**. Pulse en la aplicación para instalarla.



(SO para móviles Android)



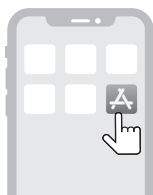
(SO para iPhone)

Descarga desde Google Play o App Store

- 1 Busque la **aplicación LG XBOOM** en Google Play o App Store e instálela en el smartphone.



(Teléfono Android™)



(iPhone)

- 2 Conecte el smartphone al altavoz mediante **Bluetooth**. (→ Consulte "Conexión del smartphone al altavoz mediante Bluetooth" en la página 15).
- 3 Abra la **aplicación LG XBOOM** instalada en el smartphone.
- 4 Siga las instrucciones de la **aplicación LG XBOOM**. Acepte los Términos del servicio, las ventanas de aviso, los ajustes de acceso, etc.
- 5 Empiece a usar las diversas funciones en la **aplicación LG XBOOM**.

✓ Nota

- El método de acceso al menú puede variar en función del fabricante del smartphone y el sistema operativo.
- Google, Android y Google Play son marcas comerciales de Google LLC.

Uso del Wireless Party Link

Puede conectar varios altavoces en el Wireless Party Link de la **aplicación LG XBOOM**. Hay dos maneras de usar Wireless Party Link: Modo dual y Modo múltiple.

Modo dual

El modo dual de Wireless Party Link le permite disfrutar del sonido estéreo con dos altavoces.

Compruebe primero lo siguiente.

- Se necesitan los dos mismos altavoces. (p. ej., XG8T y XG8T)

- 1 En primer lugar, conecte el altavoz y un smartphone. (→ Consulte "Conexión del smartphone al altavoz mediante Bluetooth" en la página 15).
- 2 Pulse Wireless Party Link en la **aplicación LG XBOOM**.
- 3 Pulse el Modo dual y conecte otro altavoz siguiendo las instrucciones.
- 4 Puede ver el LED del Modo dual en los altavoces.
 - Altavoz principal: el LED del **Bluetooth** se enciende y reproduce el canal izquierdo de sonido.
 - Otro altavoz: el LED del **Bluetooth** se apaga y reproduce el canal derecho de sonido.



(Altavoz principal)



(Otro altavoz)

Conexión al televisor en Modo dual

- 1 Siga las instrucciones anteriormente mencionadas para conectar dos altavoces mediante el Modo dual. (→ Consulte "Modo dual" en la página 23).
- 2 Pulse el botón **Bluetooth**  en el altavoz principal. El LED **Bluetooth** parpadeará durante 60 segundos.
- 3 En los ajustes del televisor, busque y seleccione el altavoz principal antes de que transcurran 60 segundos. Puede escuchar el sonido del televisor a través de dos altavoces.

✓ Nota

- Al usar el Modo dual con un televisor, no puede controlar los altavoces con la **aplicación LG XBOOM**.

Modo múltiple

El modo múltiple de Wireless Party Link le permite disfrutar de un sonido más potente con múltiples altavoces.

Compruebe primero lo siguiente.

- Puede conectar varios altavoces Bluetooth LG. (XG8T/XG9Q/XG7Q/XG5Q y X03Q)

- 1 En primer lugar, conecte el altavoz y un smartphone. (→ Consulte "Conexión del smartphone al altavoz mediante Bluetooth" en la página 15).
- 2 Pulse Wireless Party Link en la **aplicación LG XBOOM**.
- 3 Pulse el Modo múltiple y active la función.
- 4 Busque altavoces cercanos y seleccione los altavoces a los que quiere conectarse.
- 5 Puede ver el LED del Modo múltiple en los altavoces.
 - Altavoz principal: El LED del **Bluetooth** se enciende y el altavoz reproduce sonido.
 - Otros altavoces: El LED del **Bluetooth** se apaga y los altavoces reproducen sonido sincronizados con el altavoz principal.



(Altavoz principal)



(Otro altavoz)

✓ **Nota**

- El altavoz principal conecta solamente un dispositivo **Bluetooth**.
 - Al usar el Modo dual/Modo múltiple para conectar varios altavoces, la conexión con varios teléfonos no está disponible.
 - Si apaga y enciende los altavoces, no volverán a conectarse automáticamente.
 - Solo puede usar el altavoz principal para llamadas o comandos de voz.
 - Para cambiar el dispositivo **Bluetooth** conectado en el Modo dual/Modo múltiple, mantenga pulse el botón **Bluetooth** [⌘]. Cuando escuche un pitido y el LED del **Bluetooth** parpadee, conecte el dispositivo **Bluetooth** deseado.
 - Mantenga los altavoces lo más cerca posible entre sí.
 - Dependiendo del entorno de red, esta función podría no funcionar correctamente.
 - La pantalla de un dispositivo como un televisor y el sonido del altavoz podrían no coincidir.
 - Cuando hay varios altavoces conectados en el Modo múltiple, el vínculo de volumen y EQ entre el altavoz principal y otros altavoces no está disponible.
 - Al conectar el modo Dual/Múltiple, para expresar varios colores, el color del modo fiesta no cambia al mismo que el del dispositivo conectado.
-

Interconectar varios altavoces

Este altavoz interactúa con otros altavoces LG **Bluetooth**, como la serie XG8T/XG9Q/XG7Q/XG5Q y X03Q.

Modo dual	Mismo modelo (p. ej. XG8T/XG8T) Principal/Otro
Volumen	O
EQ	O
Iluminación	O
Administración automática de energía	O
Temporizador de apagado	O

Modo múltiple	Misma serie (XG8T/XG9Q/XG7Q/XG5Q) Principal/Otro
Iluminación	O
Administración automática de energía	O
Temporizador de apagado	O

Modo múltiple	Otra serie (XG8T/XG9Q/XG7Q/XG5Q/X03Q) Principal/Otro
Iluminación	X
Administración automática de energía	X
Temporizador de apagado	O

Funciones adicionales

| Ajuste de los efectos de sonido

Puede seleccionar el modo de sonido deseado con el botón **SOUND BOOST** 



LED (○ apagado/● encendido)	Función/Descripción
○ SOUND BOOST	Estándar/Puede disfrutar de sonido de alta calidad equilibrado y natural.
● SOUND BOOST	SOUND BOOST/Puede disfrutar de un sonido amplio y potente.

✔ **Nota**

- Debido a que el ajuste de sonido preciso brinda un sonido de alta calidad, podría encontrar pequeñas diferencias entre los modos de efectos de sonido.

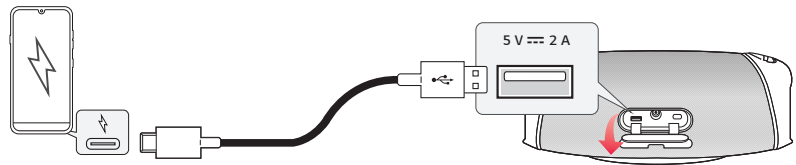
Carga de un smartphone

Use el cable USB para cargar su smartphone como una batería externa para el altavoz.

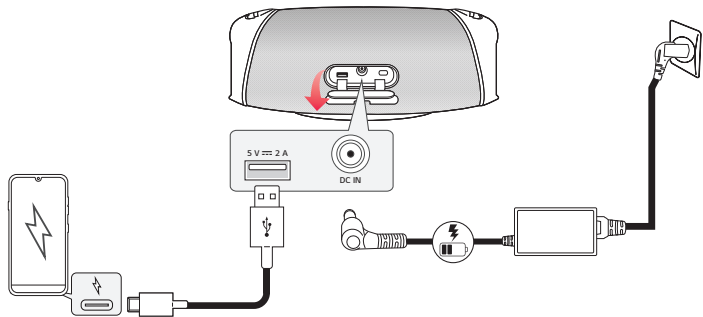
Compruebe primero lo siguiente.

- El método de carga de su smartphone difiere según el dispositivo. Consulte el manual de su smartphone.

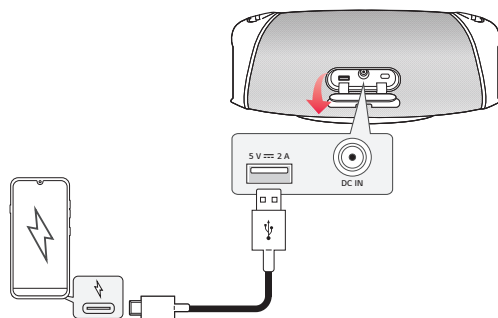
1 Abra la cubierta trasera del altavoz y conecte el smartphone al terminal **DC OUT (5 V $\overline{\text{---}}$ 2 A)** con el cable USB. El smartphone empieza a cargarse.



2 Depende de si el altavoz está cargando o no, se puede cargar el smartphone.



Entrada de alimentación/Estado del altavoz	Carga del smartphone
Conectado/Encendido	0
Conectado/Apagado	0



Entrada de alimentación/Estado del altavoz	Carga del smartphone
Desconectado/Encendido	○*
Desconectado/Apagado	X

✓ Nota

- Al cargar el smartphone con el altavoz, la batería del altavoz se consume.
- No se puede garantizar la carga de dispositivos que no sean smartphones.
- *Si la función de Gestión de energía automática está activada cuando la entrada de alimentación está desconectada, el smartphone no se carga cuando el altavoz se apaga.

Restablecer el altavoz

Si el altavoz no funciona correctamente, puede restablecerlo.

- 1 Mantenga presionados los botones de **Encendido/Apagado** (🔌) y **SOUND BOOST** (🔊) del altavoz a la vez durante 7 segundos. El altavoz se apagará automáticamente.



- 2 Para encender el producto, pulse el botón **Encendido/Apagado** (🔌).

Restablecer el Bluetooth

Al restablecer el **Bluetooth** se inician todas las conexiones **Bluetooth** y del altavoz, así como los ajustes del usuario.

- 1 Mantenga pulsado el botón del **Bluetooth** (📶) del altavoz durante 7 segundos. Los LED de **Encendido/Apagado** y del **Bluetooth** parpadearán 4 veces.



- 2 Conecte el dispositivo inteligente al altavoz mediante **Bluetooth**. (→ Consulte "Conexión del smartphone al altavoz mediante Bluetooth" en la página 15).

Uso de la gestión de encendido/apagado automático

- Cuando el cable de carga está conectado: Si no hay señal de entrada ni se pulsan los botones, el altavoz se apaga automáticamente después de 15 minutos.
- Cuando el cable de carga no está conectado: Si no hay señal de entrada ni se pulsan los botones, el altavoz se apaga automáticamente después de 6 horas.

La función de gestión de encendido/apagado automático se puede activar o desactivar tal y como se detalla a continuación.

Función	Cómo se utiliza
Activar	Mantenga pulsados a la vez los botones de Encendido/Apagado  y Volumen  durante 2 segundos. • El LED de Encendido/Apagado parpadeará cinco veces con un pitido.
Desactivar	Mantenga pulsados a la vez los botones de Encendido/Apagado  y Volumen  durante 2 segundos. • El LED de Encendido/Apagado parpadeará cinco veces con un pitido.

✓ Nota

- Puede activar o desactivar esta función en la **aplicación LG XBOOM**.
- Cuando se utiliza el Wireless Party Link, el tiempo de gestión de encendido/apagado automático funciona durante 15 minutos (enchufado) o 6 horas (sin enchufar) dependiendo del estado de conexión del cable de carga del altavoz principal.
- Si esta función está desactivada, el altavoz solo se apaga cuando se pulsa el botón de **Encendido/Apagado**  o la batería está descargada.

| Uso de Auto power - on.

Puede usar el altavoz fácilmente con el dispositivo **Bluetooth**.

Compruebe primero lo siguiente.

- El altavoz mantiene un historial de conexión **Bluetooth** con el dispositivo **Bluetooth**.
- El altavoz se está cargando y la unidad está apagada.

- ❶ Pulse el botón **Ajustes** del dispositivo **Bluetooth** y seleccione **Bluetooth**.
- ❷ Active la función **Bluetooth**. (**Desactivado**  > **Activado** )
- ❸ Verá una lista de dispositivos conectables en la pantalla del dispositivo **Bluetooth**. Busque y pulse "LG-XG8T (XX)".
- ❹ El altavoz se enciende automáticamente. A continuación, el dispositivo **Bluetooth** y el altavoz se conectan automáticamente.

✔ Nota

- Puede activar y desactivar esta función solo con la **aplicación LG XBOOM**.

Cómo desactivar las conexiones de red inalámbricas.

Configure la opción [Encendido automático.] en **LG XBOOM** en la **aplicación** y apague el producto pulsando el botón **Encendido/Apagado** .

| Función de respuesta por voz

Cuando selecciona una función o un sonido, el estado actual del producto se indica por la voz. (solo en inglés).

Solo puede activar y desactivar esta función con la **aplicación LG XBOOM**.

Precauciones de seguridad

| Seguridad y normativas



CUIDADO: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO RETIRE LA TAPA (O PARTE TRASERA) NO HAY NINGUNA PIEZA QUE PUEDA SER REPARADA POR EL USUARIO; ACUDA A PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO.



Este símbolo de relámpago con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero está diseñado para alertar al usuario de la presencia de voltajes peligrosos no aislados en el interior del producto, que podrían tener la suficiente magnitud como para constituir un riesgo de descarga eléctrica.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero está diseñado para alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes de operación y mantenimiento (reparación) en la documentación incluida con el producto.

ADVERTENCIA:

- PARA PREVENIR RIESGOS DE INCENDIO O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA O LA HUMEDAD.
- No instale este equipo en un espacio cerrado, como una estantería o mueble similar.

CUIDADO:

- No utilice productos de alta tensión alrededor de este producto. (p. ej., un matamoscas eléctrico). Este producto podría no funcionar correctamente debido a las descargas eléctricas.
- No coloque fuentes de llamas abiertas, como velas encendidas, sobre el aparato.
- No bloquee los orificios de ventilación. Instale el aparato siguiendo las instrucciones del fabricante. Las ranuras y orificios de la carcasa sirven para ventilar y garantizar un funcionamiento fiable del producto y para protegerlo de un posible sobrecalentamiento. Las aberturas no deben bloquearse nunca al colocar el producto encima de una cama, sofá, alfombra u otra superficie similar. Este producto no se colocará en una instalación empotrada, por ejemplo, en una estantería, a menos que se disponga de la ventilación adecuada y siempre se hará siguiendo las instrucciones del fabricante.
- El aparato no debe exponerse al agua (goteo o salpicaduras) y no se deben poner objetos que contengan líquido, como jarrones, sobre él.
- Para la información de marcado de seguridad, incluida la identificación del producto y la alimentación nominal, consulte la etiqueta principal de la parte inferior o la otra superficie del producto.

PRECAUCIÓN relacionada con el cable de alimentación

El enchufe de alimentación es el dispositivo de desconexión. En caso de emergencia, se podrá acceder fácilmente al enchufe de alimentación.

Consulte la página de especificaciones del manual del propietario para estar seguro de conocer los requisitos de corriente.

No sobrecargue las tomas de pared. Las tomas sobrecargadas, sueltas o dañadas, las alargaderas, los cables de alimentación desgastados o el aislamiento de los cables dañados pueden suponer un peligro. Las citadas condiciones pueden dar lugar al riesgo de descargas eléctricas o un incendio. Periódicamente examine el cable de su dispositivo, y si su apariencia indica daño o deterioro, desconéctelo, interrumpa el uso del dispositivo y reemplace el cable por un recambio exacto obtenido en un centro de servicio autorizado.

Proteja el cable de alimentación de los abusos físicos o mecánicos, evitando que se retuerza, que aplaste o se enganche en una puerta y no pisándolo. Ponga especial atención a los enchufes, tomas de corriente y al punto donde el cable sale del dispositivo.

Para los modelos que usan un adaptador

Use únicamente el adaptador de CA suministrado con este dispositivo. No utilice una fuente de alimentación de otro dispositivo o de otro fabricante. Usar cualquier otro cable o fuente de alimentación puede dañar el dispositivo y anular su garantía.

PRECAUCIÓN al utilizar este producto en entornos de baja humedad

- Puede causar electricidad estática en entornos de baja humedad.
- Se recomienda utilizar este producto tras tocar un objeto metálico conductor de la electricidad.

Para modelos con batería

Este dispositivo está provisto de una batería o acumulador portátil.

CUIDADO: Existe riesgo de incendio o explosión si se reemplaza la batería por una de tipo incorrecto.

Para modelos que usan una batería incorporada

No guarde o transporte el producto a presiones mayores que 11,6 kPa ni a una altitud mayor que 15 000 m.

- Sustitución de una batería con un tipo incorrecto que puede rechazar una protección (por ejemplo, en el caso de algunos tipos de baterías de litio);
- Tirar una batería en el fuego o en un horno caliente o aplastar o cortar mecánicamente una batería, lo cual puede provocar una explosión;
- Dejar una batería en un entorno circundante de temperatura extremadamente alta que puede provocar una explosión o la fuga de líquidos o gases inflamables; y
- Una batería sometida a una presión de aire extremadamente baja que puede provocar una explosión o la fuga de líquidos o gases inflamables.

Símbolos

~ : Corriente alterna (CA).

≡ : Corriente directa (CC).

⊠ : Este dispositivo es un dispositivo de clase II.

⏻ : Estado de alimentación en espera.

⏻ : El dispositivo está encendido

⚡ : Tensión peligrosa.

Prevención del uso indebido del producto

Para evitar el uso indebido del producto, asegúrese de consultar el contenido que aparece a continuación.

Precauciones de instalación del producto

- No instale el producto en un lugar inestable o con vibraciones, como un estante que no esté bien sujeto o una superficie inclinada. Instale el producto en una superficie firme y nivelada.
 - De lo contrario, el producto podría caerse o volcarse y provocar daños o lesiones.
 - Si instala el producto en una superficie inestable, es posible que el producto no funcione correctamente.
- Si instala el producto sobre un mueble o estante, asegúrese de que la parte inferior frontal del producto no sobresale. Utilice siempre un mueble o estantería que se ajuste al tamaño del producto.
 - De lo contrario, el producto podría perder el equilibrio, caer y dañarse o provocar lesiones.
- Instale el producto en un lugar seguro. De lo contrario, un niño podría chocar contra uno de los bordes del producto y lesionarse.
- Instale el producto en un lugar sin interferencias electromagnéticas para que funcione correctamente.
- Si instala el producto en un lugar que no cumple con las condiciones generales de uso, puede surgir un problema de calidad inesperado. Por lo tanto, asegúrese de ponerse en contacto con el centro de servicio técnico antes de instalar el producto en dicho lugar.
- No guarde el producto en un lugar donde la temperatura sea demasiado alta (más de 35 °C) o demasiado baja (menos de 5 °C) o en un lugar con demasiada humedad.
- Evite los lugares expuestos a la luz solar directa o al calor, por ejemplo, cerca de un calefactor. No utilice ni guarde aerosoles o sustancias inflamables cerca del producto.
 - De lo contrario, existe riesgo de explosión o incendio.
- No instale el producto en un lugar con demasiada humedad, polvo u hollín.
 - De lo contrario, podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- No instale el producto en un espacio estrecho que no esté bien ventilado, como el interior de una estantería. No cubra el producto con fundas ni cortinas.
 - De lo contrario, podría aumentar la temperatura del producto y provocar una avería o un incendio.
- Conecte el enchufe del producto a una toma de corriente que sea fácil de acceder.
 - Cuando se produzca un incendio u otro problema en el producto, debe desconectar el enchufe rápidamente.
- No conecte varios productos a una toma de corriente a la vez.
 - De lo contrario, podría producirse sobrecalentamiento y este provocar un incendio.

Precauciones de uso del producto

- No levante ni mueva el producto mientras esté en funcionamiento.
 - De lo contrario, podría provocar una avería.
- Cuando mueva el producto, desenchufe el cable de alimentación y todos los cables conectados al producto.
 - De lo contrario, podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- Deje de utilizar el producto inmediatamente si se percata de humo o un olor extraño. En ese caso, apague el producto inmediatamente, desconecte el enchufe y póngase en contacto con el centro de servicio técnico.
 - Usar el producto en este estado puede derivar en un incendio o una descarga eléctrica.
- No introduzca en el producto objetos metálicos, como monedas u horquillas, ni objetos inflamables, como papel o cerillas. Asegúrese de indicar a los niños que no lo hagan.
 - De lo contrario, podría provocar una avería.
- Si se introduce una sustancia extraña en el producto, desconecte el enchufe y póngase en contacto con el centro de servicio técnico.
- No coloque un objeto pesado encima del producto.
 - De lo contrario, podría volcarse, caerse y provocar lesiones.
- Asegúrese de que los niños no se cuelguen del producto ni se suban a él.
 - De lo contrario, el producto podría volcarse, caerse y provocar lesiones. Asegúrese de indicar a los niños que no lo hagan.
- Desenchufe el producto durante las tormentas eléctricas.
 - De lo contrario, podría provocar un incendio.
- No coloque recipientes con líquido, como un jarrón, una olla, cosméticos o medicamentos, encima del producto.
 - De lo contrario, podría provocar un incendio, una descarga eléctrica o caerse y provocar lesiones, etc.
- Asegúrese de conectar el enchufe con firmeza. No utilice un voltaje distinto al indicado en el producto.
 - Una conexión poco segura puede provocar un incendio.
- No introduzca un conductor, como palillos, en la ranura del otro lado del producto mientras el enchufe esté conectado a una toma de corriente. No toque el enchufe inmediatamente después de desenchufarlo de la toma de corriente.
 - De lo contrario, podría provocar una descarga eléctrica.
- Sujete el enchufe del cable de alimentación con las manos secas.
 - De lo contrario, podría provocar una descarga eléctrica.
- No mueva ni empuje el producto mientras sujeta uno de los cables, como el cable de alimentación.
 - El cable podría dañarse y causar una avería o provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- Cuando retire un cable enchufado al producto, asegúrese de sujetar el conector por el extremo del cable. No sujete la línea del cable.
 - De lo contrario, el producto puede caerse y causar una avería o provocar lesiones.
- No guarde el producto en un lugar expuesto al calor, por ejemplo, cerca de un calefactor.
 - De lo contrario, podría provocar un incendio o un mal funcionamiento.
- No desmonte, repare ni modifique el producto.
 - De lo contrario, podría causar una avería y provocar un incendio, una descarga eléctrica o lesiones.
- Mantenga los envoltorios de plástico fuera del alcance de los niños.
 - De lo contrario, podrían atragantarse con ellos.
- No deje caer ningún objeto sobre el producto ni lo golpee. Mantenga el producto alejado de lugares con

fuertes vibraciones o imanes.

- No dañe, modifique, doble, retuerza o caliente el cable de alimentación.
 - De lo contrario, puede dañar el cable de alimentación y provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- Cuando no vaya a utilizar el producto durante un período prolongado, como cuando esté fuera de casa, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.
 - Si el polvo se acumula, puede aumentar la temperatura y provocar una descarga eléctrica o un incendio debido a un cortocircuito.
- No elimine las pilas usadas junto con los residuos normales. Deséchelas por separado.
 - De lo contrario, existe riesgo de explosión o incendio.
- No utilice productos de alta tensión alrededor de este producto (p. ej., matamoscas eléctrico).
 - Este producto podría no funcionar correctamente debido a las descargas eléctricas.
- No toque el enchufe inmediatamente después de desenchufarlo de la toma de corriente.
 - De lo contrario, podría provocar una descarga eléctrica.
- Conecte el enchufe a una toma de corriente con toma de tierra o a un alargador (esto no se aplica a los productos sin toma de tierra).
 - De lo contrario, podría provocar una avería o una descarga eléctrica debido a un cortocircuito.
- En el caso de un producto con rejilla de ventilación, mantener el producto encendido durante un período prolongado puede provocar que la rejilla se caliente. No toque la rejilla de ventilación cuando esté caliente. El calor no es un defecto del producto y no causa ningún mal funcionamiento. Por lo tanto, puede utilizar el producto sin preocuparse.
- No dañe el cable de alimentación, el adaptador de CA ni el enchufe. No coloque ningún objeto pesado encima del cable de alimentación o el adaptador de CA.
 - De lo contrario, podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- Si hay polvo, suciedad, etc. en las clavijas del enchufe, en el adaptador de CA o en la toma de corriente, límpielo por completo.
 - De lo contrario, podría provocar un incendio.
- En el caso de un producto con un cable de alimentación o un adaptador de CA, utilice solo cables de alimentación y adaptadores de CA originales de LG Electronics.
 - De lo contrario, podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- Si utiliza auriculares o cascos, no ponga el volumen demasiado alto ni los utilice durante un período prolongado (esto solo se aplica a los modelos que admiten auriculares o cascos).
 - De lo contrario, podría afectar negativamente a su capacidad auditiva.
- El software de este producto se puede actualizar con la **aplicación LG XBOOM**. No apague el producto mientras actualiza el software. Una vez completada la actualización, la alimentación del producto se apaga automáticamente.
 - Si apaga el producto mientras se actualiza el software, puede causar un mal funcionamiento del producto.

Lo siguiente solo se aplica a los modelos con mando a distancia

- No deje que los niños utilicen el mando a distancia. Mantenga el mando a distancia fuera del alcance de los niños.
- No deje que los niños se metan el mando a distancia en la boca. Asegúrese de que los niños no se traguen la tapa del mando a distancia o una pila. Si esto ocurre, consulte a un médico inmediatamente.
- Tenga en cuenta que los niños pueden pisar la tapa del mando a distancia y lesionarse.
- Elimine los obstáculos entre el producto y el mando a distancia para que este funcione sin problemas.

Lo siguiente solo se aplica a los modelos que utilizan discos ópticos

- No introduzca la mano en la unidad de disco ni tire de ella con fuerza.
- Asegúrese de que los niños no introducen las manos en la unidad de disco.

Lo siguiente solo se aplica a los modelos que admiten la visualización de vídeos

- Absténgase de ver un vídeo en 3D si no ha dormido lo suficiente o después de haber bebido alcohol.
 - Algunos vídeos en 3D pueden sorprender o sobreestimar a las personas.
- Si se produce alguno de los siguientes síntomas mientras ve un vídeo, deje de verlo inmediatamente y descanse.
 - Si alguno de los síntomas continúa, consulte a un médico. Vértigo, sensación de ardor en los ojos o en la cara, movimiento inconsciente, espasmos, obnubilación, confusión, desorientación, náuseas.
- Puede sufrir un síntoma como una convulsión cuando vea una determinada imagen de un vídeo, un juego o un vídeo con un determinado patrón o luces intermitentes. Si usted o alguno de sus familiares tiene antecedentes de epilepsia o convulsiones, consulte a un médico antes de verlo.
- Cuando vea un vídeo en 3D, retire de su entorno los objetos frágiles o que puedan provocar lesiones.
 - Si confunde un vídeo en 3D con la realidad o se mueve de forma repentina, usted o las personas que estén alrededor pueden resultar heridos y los objetos cercanos pueden resultar dañados.

Precauciones de limpieza del producto

- No rocíe agua directamente sobre el producto cuando lo limpie.
 - De lo contrario, podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- Cuando limpie el producto, asegúrese de desenchufar primero el cable de alimentación y limpie ligeramente la superficie del producto con un paño seco. No utilice productos químicos o detergentes para limpiar el producto. Pueden deteriorar la superficie del producto o desprender la pintura del mismo (benceno, alcohol, etc.).

Antes de informar de fallos de funcionamiento del producto

Resolución de problemas

Si experimenta los problemas siguientes mientras usa el producto, realice diversas comprobaciones, dado que pueden no ser fallos de funcionamiento.

Síntoma	Causa y solución
No se suministra alimentación.	• La batería está descargada. Recargue la batería. • Conecte el altavoz al adaptador de carga.
No hay sonido o el sonido está distorsionado.	• El volumen del altavoz o del dispositivo inteligente pueden estar ajustados en el mínimo. Ajuste el volumen en el altavoz o el dispositivo inteligente correctamente. • Poner el volumen al máximo en el dispositivo externo puede provocar la distorsión del sonido. Baje el volumen en el dispositivo externo.
La conexión Bluetooth ha fallado.	• Desactive el ajuste Bluetooth y actívelo de nuevo en el dispositivo Bluetooth. • Compruebe si el ajuste Bluetooth está activado. • Asegúrese de que no haya obstáculos entre el altavoz y el dispositivo Bluetooth. • El emparejamiento Bluetooth puede fallar según el tipo de dispositivo Bluetooth y el entorno que le rodee.
El dispositivo no funciona con normalidad.	• La descarga de la batería puede provocar la eliminación de la información de Bluetooth. Si la alimentación eléctrica del altavoz se bloquea, los ajustes anteriores podrían no guardarse. • Use este producto en un lugar en el que la temperatura y la humedad no sean demasiado altas o demasiado bajas. Si el problema continúa, póngase en contacto con el Centro de Atención al Cliente de LG Electronics. • Los LED de Encendido/Apagado y Bluetooth parpadean cuando el altavoz no funciona correctamente y hay un problema. Apague y encienda de nuevo. • Si se produce un problema al cargar la batería del producto, el LED de batería alterna entre rojo y ámbar, y la carga se detiene. Desenchufe el adaptador de la toma de corriente.
Las soluciones anteriores no funcionan.	• Mantenga presionados los botones de Encendido/Apagado  y SOUND BOOST  del altavoz a la vez durante 7 segundos. (→ Consulte “Restablecer el altavoz” en la página 30).

Apéndice

Especificaciones

General	
Alimentación	19 V  3,42 A (adaptador de CA) Batería recargable incorporada
Consumo eléctrico	Consulte la etiqueta principal.
	Modo de espera conectado a la red: 2,0 W
Adaptador de CA	• Modelo: DA-65F19 • Fabricante: Asian Power Devices Inc. • Entrada: 100-240 V ~ 50-60 Hz • Salida: 19 V  3,42 A
Dimensiones (An × Al × La)	Aprox. 370 mm x 150,5 mm x 147 mm
Temperatura	5 °C a 35 °C
Humedad	5 % a 60 % HR
Protección contra entrada	IP67

Salida	
USB	5 V  2 A (puerto USB para cargar el smartphone) × 1

Batería	
Capacidad de la batería	2985 mAh
Tiempo de reproducción de música:	Aproximadamente 15 horas basado en un 50 % de volumen, sin iluminación y con ecualización estándar (resultado de la prueba interna). El tiempo real de uso puede variar.
Tiempo de carga	3 horas o menos El tiempo de carga puede variar en función de la batería o el estado de funcionamiento.

- El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

| Marcas comerciales registradas y licencias

Todas las marcas comerciales y los nombres comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.



La marca de la palabra **Bluetooth**® y los logotipos son marcas registradas de **Bluetooth** SIG, Inc. y el uso de esas marcas por parte de LG Electronics se realiza bajo licencia.

Otras marcas comerciales y nombre comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.



“Made for iPhone” y “Made for iPod” significa que un accesorio electrónico ha sido concebido para conectarlo concretamente a un iPhone o iPod, respectivamente, y que el desarrollador ha certificado que cumple las normas de rendimiento de Apple. Apple no es responsable del funcionamiento de este dispositivo o de su conformidad con normas de seguridad y reguladoras. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con iPhone o iPod puede afectar al rendimiento inalámbrico.

El sistema es compatible con la versión más reciente de iOS. En función de la versión de software de su iPhone/iPod, es posible que no pueda controlar su iPhone/iPod desde la unidad.

“Made for iPhone,” and “Made for iPod” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPhone, or iPod, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPhone or iPod may affect wireless performance.

The system is compatible with the latest iOS. Depending on your iPhone/iPod software version, you may not control your iPhone/iPod from the unit.

| Manipulación del producto

Al enviar el producto

Guarde la caja y los materiales de embalaje originales. Si necesita enviar el producto, para la máxima protección, vuelva a embalarlo como lo recibió originalmente de fábrica.

Para mantener las superficies exteriores limpias

- No utilice líquidos volátiles, del tipo de sprays insecticidas, cerca del producto.
- Si limpia aplicando mucha presión, podría dañar la superficie.
- No deje productos de goma o plástico en contacto con el producto durante un periodo prolongado de tiempo.

Limpieza del producto

Para limpiar el producto, utilice un paño suave y seco. Si las superficies están muy sucias, utilice un trapo suave ligeramente humedecido con una solución de detergente suave. No utilice productos fuertes, como alcohol, bencina o disolvente, porque podrían dañar la superficie de la unidad.

